



L-ewwel festa tad-Duluri f'San Pawl il-Baħar

p. Arthur Joseph Saliba OFMConv.



Il-Hadd, 17 ta' Settembru 1905

San Pawl il-Baħar sar Parroċċa fid-9 ta' April 1905. Kien Hadd il-Palm u dakinhar stess Mons. Salvu Grech, Vigarju Ġenerali u delegat tal-Arcisqof Pietru Pace, mexxa l-ftuh solenni u bierek il-knisja l-ġdida. F'din l-okkażjoni nqrat l-ittra tal-Arcisqof li b'digriet iddikjara lil San Pawl il-Baħar Parroċċa b'territorju assenjat għaliha u maqtuġh mill-Parroċċi tan-Naxxar u tal-Mellieħa.

Il-benefattriċi li hallset biex inbniet il-Knisja kienet il-Markiza Anna Bugeja li kellha villa tas-sajf biswit it-Torri ta' Wignacourt. Bniet ukoll kunvent għall-patrijiet mal-ġenb tal-knisja. Ix-xewqa tagħha kienet li l-Parroċċa tkun iddedikata lil Marija Addolorata. Imbagħad il-Markiza, offriet il-knisja u l-kunvent lill-Patrijiet Franġiskani Konventwali u Patri Majjistru Anton Hyzler kien magħżul bħala l-ewwel Kappillan. Kienet it-tieni Parroċċa f'Malta f'idejn ordni religjuż tal-patrijiet. L-ewwel waħda hi dik ta' Porto Salvo fil-Belt tal-Patrijiet Dumnikani, li kienet saret Parroċċa fl-1571. Il-Patrijiet Franġiskani dahlu għammru fil-kunvent il-ġdid lejn l-aħħar ta' Ottubru, 1904.

L-Arcisqof Pietru Pace fahħar il-ġenerożita' tal-Markiza Anna Bugeja u feraħ li f'dik iż-żona ta' Malta nbniet knisja għas-servizz tal-fidili kemm residenti kif ukoll villegġanti. Kienet il-Providenza, qal l-Arcisqof fid-digriet, li għet biex tfarrag lilna u lill-poplu ta' San Pawl il-Baħar. Ferħu wkoll il-Patrijiet Franġiskani Konventwali ta' Malta li biż-żjieda ta' kunvent ġdid saru Provinċja fl-Ordni tagħhom, b'digriet mogħti mill-Ministru Ġeneral fit-12 ta' Frar 1905. Fl-istess digriet Patri Bonaventura Zahra nhatar l-ewwel Ministru Provinċjal tal-Franġiskani ta' Malta.

Il-Markiza Anna Bugeja, li b'sentiment nobbli u nistrani bniet minn flusha knisja sabiħa, għanitha wkoll bil-bżonnijiet kollha. Fil-21 ta' Jannar 1904 sar kuntratt mal-pittur Ġuzeppi Cali', biex isiru hames kwadri taż-żejt fil-knisja Parrokkjali. Il-kuntratt iġib il-firma tal-Cali u tan-Nutari Alfonso Maria Micallef. L-ewwel kwadru li pitter kien it-titular tad-Duluri. Dan sar minn fuq santa li l-Markiza pprezentat lil Ġuzeppi Cali u riedet li t-titular isir bħalha. Skond il-Markiza Anna Bugeja, din is-santa kkonfermat il-għażla tagħha ta' Marija Addolorata bħala Patruna tal-knisja l-ġdida. Ġuzeppi Cali pitter ukoll l-erba' kwadri tal-altari tal-knisja ddedikati lil San Franġisk ta' Assisi, Sant'Antnin ta' Padova, San Pawl Appostlu u l-Immakulata Kuncizzjoni.

Fis-sena 1904, sar il-paviment tal-irħam, il-fonti tal-magħmudija, tabernaklu, pulptu, konfessinarji,

via sagra, tużell tal-festa verament sabiħ, gandlieri, antiporta, tvalji bil-bizzilla, ventaltar irrakmat u kanopew għall-altar maġġur, sett ta' tliet qniepen u tant oġġetti oħra. Kollox thallas mill-Markiza u kollox kien imhejji u lest għall-ewwel festa titulari tal-Parrocċa ta' San Pawl il-Baħar.

Il-Markiza hasbet ukoll biex fil-knisja l-ġdida jkun hemm statwa tal-Madonna tad-Duluri. Żgur li l-ewwel statwa titulari mhix dik li hemm illum fil-knisja parrokkjali. Kienet statwa oħra kif jidher mir-ritratt li qegħdin nippubblikaw għall-ewwel darba. L-istatwa artistika u sabiħa li hemm illum saret iktar tard imma għadu hadd ma tefa' dawl fuq is-sena li fiha saret.

F'dan iż-żmien kien hemm benefatturi oħrajn li ħadu hsieb izejnu l-istatwa tad-Duluri. Fortunato Mizzi għandu ismu minqux fuq l-istellarju li jitqiegħed ma' ras il-Madonna. Dan l-istellarju hu magħmul minn metall indurat. Saret ukoll qalb b'sebat isjuf li titqiegħed fuq sieder il-Madonna fil-jiem tal-festa. Kemm l-istellarju kif ukoll il-qalb b'sebat isjuf saru fis-sena 1905 u għadhom jintużaw sal-lum.

Il-komunità Frangiskana tal-patrijiet flimkien mal-Kappillan Patri Anton Hyzler, talbet lill-Isqof biex il-festa tad-Duluri tibda ssir il-Ħadd fuq il-15 ta' Settembru. F'dan il-jum il-Knisja Universali tiċċelebra l-festa liturġika ta' Marija Addolorata. L-Isqof ta l-kunsens tiegħu biex issir il-festa f'dak il-jum u xtaq li jkun preżenti.

L-ewwel festa titulari u parrokkjali tad-Duluri f'San Pawl il-Baħar, saret il-Ħadd, 17 ta' Settembru 1905. Għall-ewwel darba saret luminazzjoni ġenerali mat-toroq kollha u tiżjin bil-weraq tar-rand. Is-Sibt, lejliet il-festa, wara t-traslazzjoni kien hemm il-murtaletti, maskli, ġigġifogu u ħruq ta' nar iehor. Imbagħad nhar il-festa filgħodu saret quddiesa solenni bil-muzika u bil-paneġirku. Immedjatament wara harġet il-purċissjoni bl-istatwa tad-Duluri mmexxija mill-Isqof ta' Malta Mons. Pietru Pace. Kien hemm ukoll ftit tal-biza' minhabba t-temp, għax filgħodu waqt il-purċissjoni bdiet tqattar ix-xita.

Imbagħad, wara nofsinhar, qrib id-dahla ta' Xatt il-Lanċa (fejn illum hemm is-Sirens) saret il-ġostra jew kif kienu jssejħulha l-antiki, l-arblu tax-xaham. Kien hemm ukoll it-tigrijiet tad-dgħajjes, kajjiki u fregatini. Billi kienet festa ta' tmiem is-sajf ħafna nies marret għaliha. Żgur li dawn l-inħawi qatt ma kienu raw daqshekk nies. Il-poplu tal-ibliet ivvjaġġa bil-karettuni, karozzi u karozzini. Oħrajn mill-irħula tal-qrib waslu bil-mixi. Il-vapur Gleneagels għamel vjaġġ mill-Port il-Kbir għal San Pawl il-Baħar, filwaqt li kien hemm min wasal għall-festa bil-lanċa jew fuq bċejjeċ tal-baħar.

Dakinhar id-dilettanti tal-festi ġew San Pawl il-Baħar, biex jisimġu l-baned li kienu qegħdin jiehdu sehem. Il-Banda "Nicolo Isouard" tal-Mosta taħt it-tmexxija tas-Surmast Direttur Antonio Miruzzi (1894-1909), kellha programm shiħ kemm lejliet il-festa kif ukoll f'narha. Filwaqt li biex iferrħu n-nies fit-triqat kien hemm il-Banda "Queen Victoria" ta' tas-Sliema u l-Banda "Vilhena" tal-Furjana. Il-festa kienet suċċess kbir. L-organizzazzjoni saret bil-għaqaq u l-ħafna nies li attendew għall-okkazjoni, gawdew bil-kbir l-ewwel festa f'San Pawl il-Baħar.

Il-festa tad-Duluri fis-snin ta' wara kompliet dejjem tikber bis-shiħ. Id-dilettanti Pawlini kienu ħafna u kien twaqqaf grupp tar-rgiel biex jieħdu hsieb it-tiżjin. Iktar tard inbniet kamra tan-nar il-Wardija. Jum

il-festa titolari tad-Duluri beda jissejjah “Hadd in-Nies” ghax il-poplu kien jigi bi hgaru. Sfortunatament, għal xi żmien, il-festa nbidlet f’xalata hdejn il-baħar u kienet tilfet kull dekor u devozzjoni. Għalhekk il-patrijiet Franġiskani ta’ San Pawl il-Baħar xtaqu jbiddu l-gurnata li fiha jiccelebraw il-festa u bi ftehim mal-Isqof għazlu l-aħħar Hadd ta’ Lulju.

Referenzi:

- AAM, Erectio Parochialium Archiepiscopi Petri Pace: S. Pauli a Mare.
- Arch.SPB-OFMConv., Markiza Anna Bugeja, Spese diverse.
- Fiorini Bonaventura, “La Chiesa ed il Convento di S. Paolo a Mare dei Frati Minori Conventuali”, Mel. Hist., III/2, 1961.
- Sammut Felix, “Il-Parroċċa ta’ San Pawl il-Baħar”, Il-Habbar ta’ Sant’Antnin, Lulju 1955.
- Cilia Joseph, (1980) Il-Knisja Parrokkjali ta’ San Pawl il-Baħar.
- Bonnici Alex, (2005) San Pawl il-Baħar Parroċċa f’għieħ il-Madonna tad-Duluri.

Għall-ewwel l-festa tad-Duluri f’San Pawl il-Baħar, il-Banda “Nicolo Isouard” tal-Mosta esegwiet dan il-Programm -

Is-Sibt, 16 ta’ Settembru 1905

| | | |
|--------------|---------------|------------|
| Marcia | Grato Ricordo | S. Salvini |
| Sinfonia | Vetulia | Carlini |
| Pezzi scelti | Trovatore | Verdi |
| Valse | Angelo Mio | Pecoriai |
| Finale III | Guarany | Gomes |
| Duettino | Gefratoj | Corridori |

Il-Hadd, 17 ta’ Settembru 1905

| | | |
|------------------------|--------------------|---------|
| Marcia | Viscount Nelson | - |
| Sinfonia | Zita Nuova | Frosali |
| Pezzi Scelti | Adriana Lecouvreur | Cilea |
| Cavatina | Il Barbiere | Rossini |
| Pezzi Scelti | Faust | Gounod |
| Capriccio Per Clarino | - | Filippa |
| Il Canto della Rondine | - | Filippa |
| Inno Nicolo Isouard | - | - |
| God Save The King | - | - |

Fir-ritratt li qegħdin nipubblikaw għall-ewwel darba li jinsab f’paġna 94, tidher l-ewwel statwa tal-Madonna tad-Duluri, armata għall-festa fil-Knisja Parrokkjali ta’ San Pawl il-Baħar. Żgur li mhix l-istatwa li hemm illum fil-knisja. Hafna mill-opri li l-Markiza Anna Bugeja hallset għalihom saru fis-sena 1904. Fir-ritratt jidher il-kwadru titolari tad-Duluri xogħol ta’ Ġuzeppi Cali, il-paviment tal-irħam, l-altar tal-gebel, il-kor tal-injam, il-kancell, il-pulptu mixtri mingħand is-Sorijiet tal-Klawura, il-bankun u l-pedestal, tnax-il gandler ta’ metal abjad, sitt fjuretti bil-vażuni tagħhom u oħrajn tal-alabastru, girlanda, lampier, kanopew u ventaltar, karti tal-glorja, tapit, is-salib tal-kleru, bandalora, lampi tal-pitrolju, linef bl-imsiebah taz-zejt u l-Via Sagra bl-istampi miġjuba mill-Iżvizzera.